


The Heraldic Stained Glass in Ashburne Church, Derbyshire.

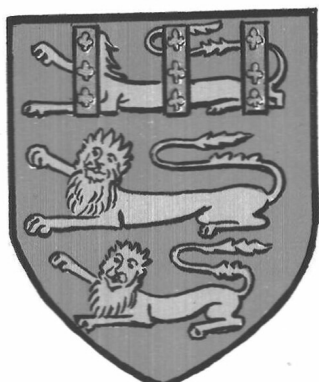
BY THE REV. FRANCIS JOURDAIN, M.A.

HEN we consider the very considerable alterations which have been made in the fabric of this Church from time to time, and the destructive process of "Restoration" through which it passed in 1839-40, it is satisfactory to the Archæologist to note that twenty-eight ancient shields have survived to this day, and appear for the most part to be in good preservation. From S. George's Visitation, in 1611, now preserved in the Herald's College, we learn, however, that at that period there were in all sixty-one coats of arms. As the catalogue appears to have been made with tolerable care, and is certainly more correct than that made by Elias Ashmole (quoted in Cox's *Churches of Derbyshire*, vol ii.), we proceed to give it *in extenso*, attaching to each shield the name of the family, where such may be fairly identified.

"In Ashburne Church in com. Derb., the 19th day of August, in A° Dom. 1611. All these thereunder in the wyndowes very ould sett up."

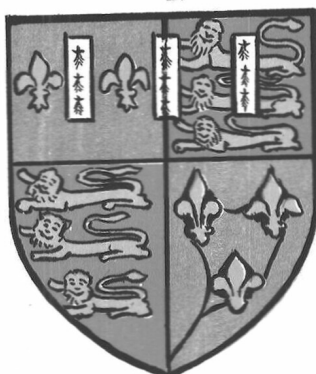
1. Quarterly France (3 *Fleur-de-lis*), & England. Royal Arms of England.
2. Ditto, with a thorough label, *ermine*. John of Gaunt, Duke of Lancaster.
3. England, with a thorough label, *argent*. Duchy of Lancaster.
4. *Gu.* 12 Bezants 333, 2, and 1, a canton, *ermine*. Zouch.

1.



DUCHY OF LANCASTER.

2.



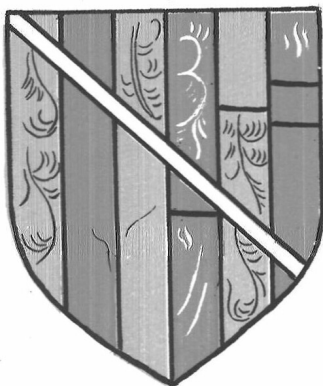
JOHN OF GAUNT,
Duke of Lancaster.

3.



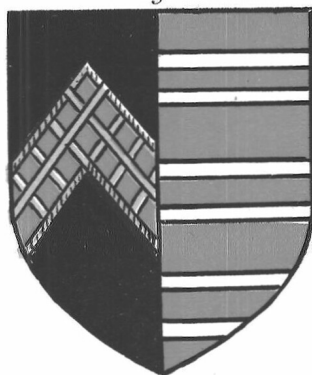
MONTGOMERY,
Of Cuhley.

4.



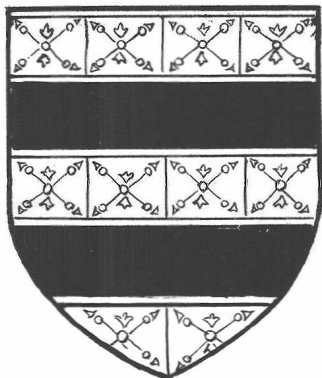
LONGFORD,
Of Longford.

5.



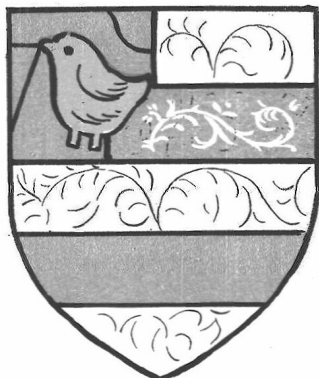
MACKWORTH *of Mackworth.*
IMPALING THORNHILL (?)

6.



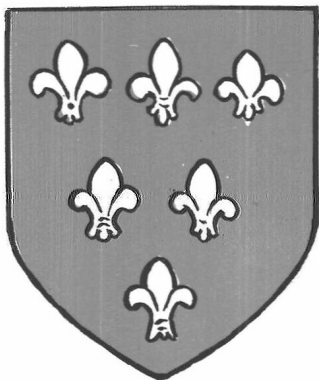
BRERETON.
Of Hurdlow.

7



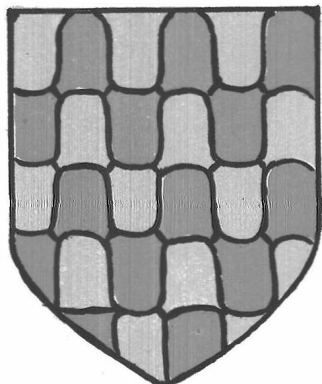
LATHBURY,
Of Egginton.

8.



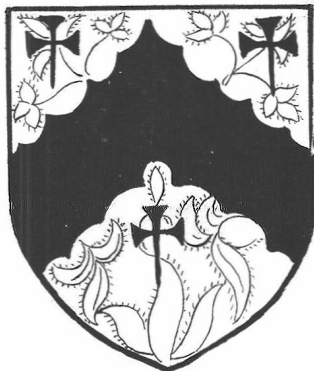
IRELAND.

9



FERRERS.

10

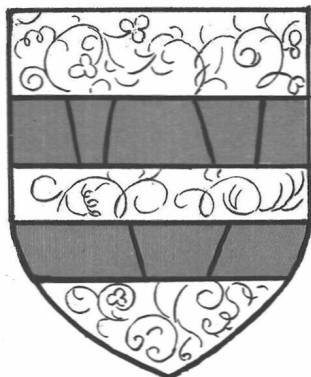


FINDERNE.
Of Ffinderne.

5. *Gu.* 3 Water Bougets, *argent*. De Ros.
6. *Ermine*, on a chief indented, *gu.*, 3 Ducal Crowns, *or*.
Leeche.
7. Paly of 6, *or* and *az.* a canton, *ermine*. Shirley.
8. () on a pile *gu.*, a raven, *arg.* Chandos.
9. *Argent*, an eagle displayed, *az.* Montgomery.
10. Paly of 6, *or* and *gu.* a bend, *arg.* Longford.
11. Barry nebulée, *or* and *gu.* Lovell.
12. Quarterly, 1st and 4th on a bend indented, 3 birds; 2nd and
3rd three eagles displayed. Griffith.
13. *Sa.* a cinquefoil pierced, *or*. Brailsford.
14. Paly of 6, *arg.* and *az.* a bend, *gu.* Annesley.
15. *Arg.* on a bend, *gu.*, 3 mullets pierced, *or*. Bradburne.
16. *Arg.* 2 Bars *az.* on a canton of the last, a martlet of the field.
Lathbury.
17. Per pale indented, *arg.* and *sa.*, a chevron, *gu.*, fretty, *or*, impaling *gu.*, a fess double cottised, *argent*, Mackworth, impaling Thornhill. (?)
18. Ditto, without the impalement. Mackworth.
19. *Gu.*, a fess, double cottised, *arg.* Thornhill. (?)
20. *Ermine*, 2 bendlets, *gu.* Ireton.
21. *Arg.* a chevron engrailed between 3 crosses pattée fitchée, *sa.*
Finderne.
22. *Arg.* on a bend, *gu.*, 3 popinjays, *or*. Curzon.
23. *Arg.* 2 bars, *gu.* on a canton, *sa.* a cinquefoil of the field.
Twyford. (?)
24. *Arg.* on a chevron between 3 crescents, *gu.* an annulet, *or*.
Pole.
25. Quarterly, 1st and 4th *or*, a tower, *azure*, 2nd and 3rd Barry nebulée, *or* and *sa.* Donna Sancha de Ayala (Castile) quartering Blount.
26. *Arg.* a chevron per pale *azure* and *gu.* between 3 eagles displayed of the last. Francis or Fraunceys.
27. *Arg.* a stag's head caboshed, between the antlers a fleur-de-lys, *gu.* Hartington, or Poleswell.
28. *Ermine* on a chief, *gu.* 3 bezants. Okeover.

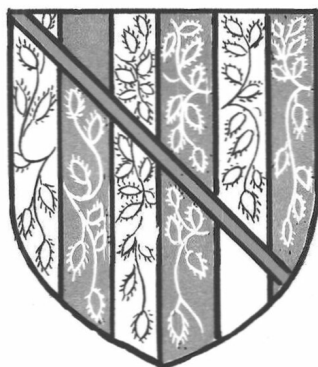
29. *Gu.* 6 fleurs-de-lys, 3, 2, and 1, *argent*. Ireland.
30. *Sa.* fretty, *or*, a canton, *ermine*. Vernon (?) of Sudbury.
31. *Gu.* a chevron barry nebulée, *or* and *sa.* Kniveton. (?)
32. () on a bend () 3 mullets, impaling *arg.*, fretty, *sa.*
Bradburne impaling Vernon.
33. *Ermine*, on a chief, *gu.* 3 bezants, impaling (—) on a bend
(—) 3 mullets (—). Okeover impaling Bradburne.
34. (—) on a bend (—) 3 mullets, impaling paly of 6, over
all a bendlet. Bradburne impaling Longford.
35. Chequy, *azure* and *or*, on a canton, *gu.*, a lion rampant, *arg.*
Warren, Earl of Surrey.
36. Paly of 6, *or* and *gu.* a bendlet, *arg.* Longford.
37. *Argent*, 3 birds ().
38. *Azure*, 3 lozenges between 9 cross crosslets, *or*. Stopford.
39. Barry nebulée, *or* and *sa.* Blount.
40. *Gu.*, a chevron, *vairé*. Kniveton.
41. (—) on a fess dancettée, between 3 crescents (—)
as many mullets (—). Ashburne.
42. *Argent*, 3 cocks, *gu.* Cokayne.
43. *Gu.*, on a saltire, *arg.*, 5 mullets pierced, *sa.* Sacheverel.
44. *Or*, on a chevron, *gu.*, 3 sheldrakes, *argent*. Sheldon.
45. *Ermine*, on a chief indented, *gu.*, 3 ducal crowns, *or*. Leeche.
46. Quarterly, 1st and 4th *arg.* 3 cocks, *gu.*; 2nd and 3^d *arg.*,
2 bars, *vert.* Cokayne impaling Herthull.
47. *Ermine*, on a chief, *gu.*, 3 bezants. Okeover.
48. *Arg.*, a stag's head caboshed, between the antlers a fleur-de-
lys, *gu.* Hartington or Poleswell.
49. *Arg.*, on a bend, *gu.*, 3 mullets, *or*. Bradburne.
50. *Gu.*, a chevron *vairé*, *arg.* and *sab.*, a mullet for difference.
Kniveton.
51. France and England, quarterly, with plain label. Royal Arms.
52. Quarterly, France and England, with a thorough label, *ermine*.
John of Gaunt, Duke of Lancaster.
53. *Or*, a fess between 3 martlets, *gules*.
54. France and England, quarterly, with a plain label within a
bordure. Thomas of Woodstock.

11.



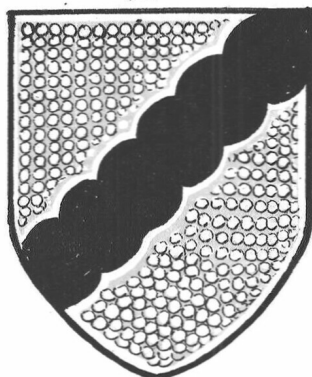
HARTHILL

12.



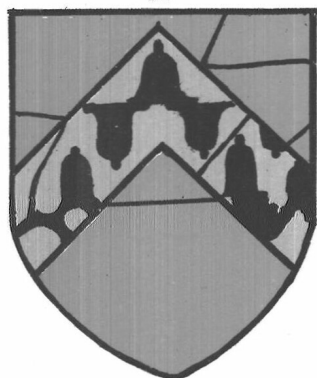
ANNESLEY.

13.



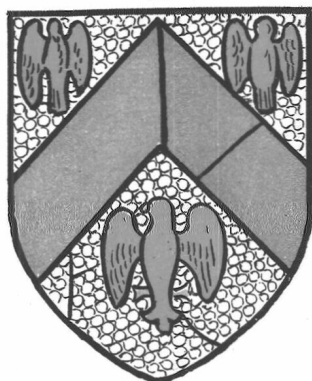
RADCLIFFE? REVERSED.

14



KNIVETON

15



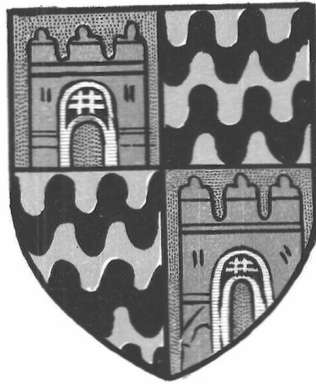
FRANCEYS
of Foremark.

16



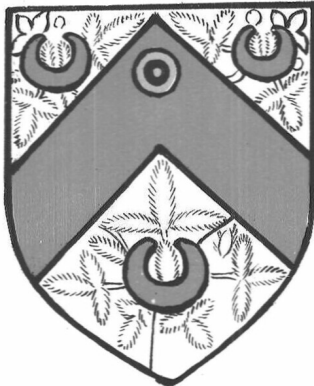
HARTINGTON OR POLESWELL
OF ?

17



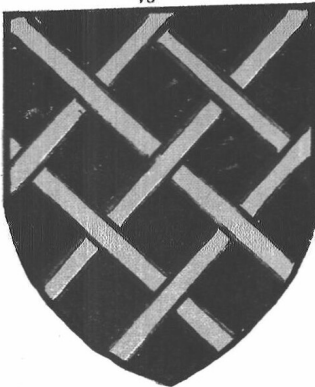
DE AYALA AND BLOUNT
QUARTERLY.

18.



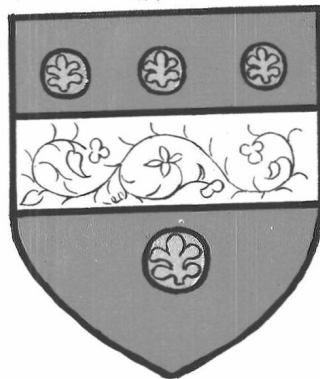
POLE *of Hartington?*

19



VERNON.

20



_____?

55. *Gules*, a chevron vairé, *argent* and *sable*, with annulet for difference. Kniveton.
56. *Do.* with martlet. Kniveton (fourth son).
57. Blank.
58. *Gules*, a bend between 6 escallops, *or*, with annulet for difference. Foljambe.
59. *Ermine*, 2 bendlets, *gules*. Ireton.
60. Per pale dexter, *or*, 3 piles meeting in a point, *gules*, on a canton, *argent*, a griffin segreant, *sable*. Basset.
61. Cokayne and Herthull, quarterly, impaling per fess, Marrowe and Rich.

I now add drawings of the Shields now existing. The first twenty are all in the great East Window of the Chancel. The remaining eight are now fixed in the Clerestory Windows of the North Transept. I am indebted to Mr. Cokayne, of the College of Arms, for the identification of most of these arms; also to Mr. Sleigh, for an explanation of others. But some, as our readers will observe, cannot at present be assigned with absolute certainty to any family formerly connected with Ashburne. The drawings have been carefully made by my son, under circumstances of considerable difficulty. As it seemed of importance to have every detail correct, the diaper work has been sketched, and the shields blazoned, in order to present to the reader a faithful reproduction of these valuable relics of past days.

The following arrangement will show how many of the present shields may be fairly identified with the list which heads our paper.

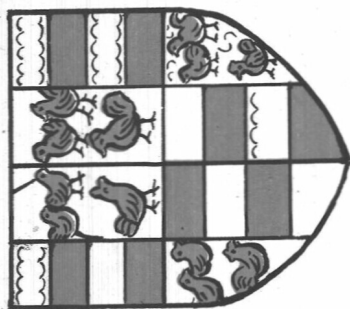
No. of Plate.		No. in Herald's Visitation.	No. of Plate.		No. in Herald's Visitation.
1	corresponds with	3	8	corresponds with	29
2	„	2	9		
3	„	9	10	„	21
4	„	10	11		
5	„	17	12	„	14
6			13		
7	„	16	14		

No. of Plate.	No. in Herald's Visitation.	No. of Plate.	No. in Herald's Visitation.
15	corresponds with 26	22	corresponds with 34
16	„ 27	23	„ 35
17	„ 25	24	„ 46
18	„ 24	25	„ 38
19	„ 30	26	„ 42
20		27	
21		28	

Amongst the fragments of glass I have lately discovered some birds, *argent*, which evidently formed part of the Sheldon bearings, noted as No. 44 on St. George's list.

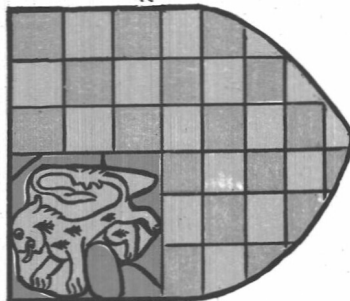
I reserve some notes and sketches of the figured and pattern glass for a future paper.

COKAYNE & HARTHILL.
Quarterly (incorrect)



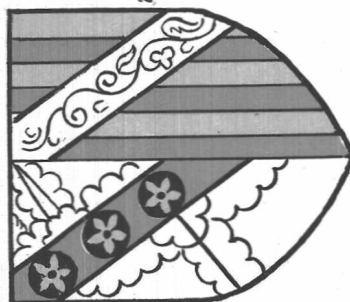
24

DE WARRENNE.
Earl of Surrey.



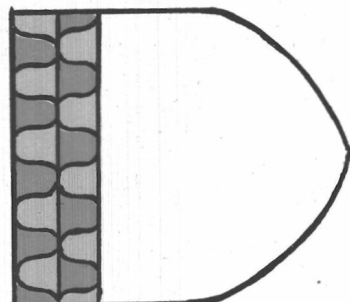
23

BRADBURNE
Impaling, Longford.



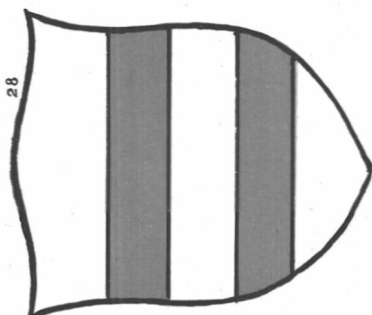
22

FITZHERBERT.
Of Northbury (imperfect)



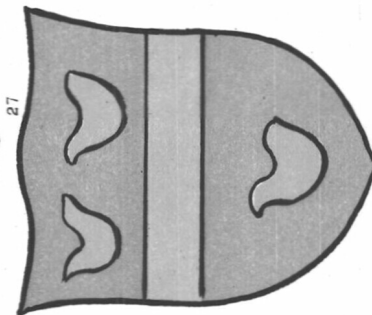
21

HARTHILL.



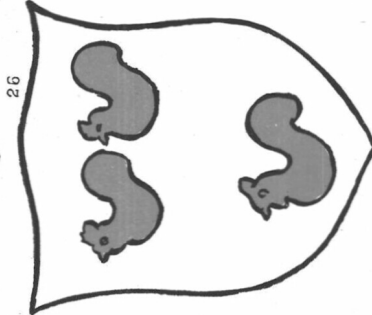
28

FORTEFILAM.



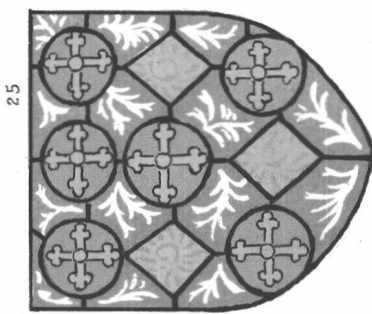
27

COKAYNE.



26

STOPFORD.



25